

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 9

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

111<sup>e</sup> année

N° 9/85

25 avril 1985

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

François Neyroud, arch. SIA, collaborateur permanent

Walter Peter, ing. EPFL-SIA, collaborateur

**Impression:**  
Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne

**Photolitho:**  
Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 106. —  
Un an, étranger Fr. 114. —  
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

**Membres SIA:** toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande), N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à: Imprimerie Bron SA, case postale 508, 1001 Lausanne, tél. (021) 3299 44

## Régie des annonces

**Iva**

Iva SA de publicité internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Numéro 15/85

Das Technorama der Schweiz.  
Von *Simon Aegerter*, Winterthur 297  
Energietechnische Sanierung: Eine unternehmenspolitische Aufgabe.  
Von *Peter Würzler*, Emmenbrücke 300  
Projekt zur Überdeckung der Autobahn in Basler Breitequartier 305  
Fernmeldegebäude PTT, Wohnungen und Geschäftslokale in Biel/BE 309

### Numéro 16/85

Innere Zwänge zum technischen Fortschritt.  
Von *Georgi Schischkoff*, Salzburg 315  
Beruhigt «wechselseitiges Parkieren» den Verkehr? Basler Erfahrungen mit zehn Versuchsstrassen.  
Von *Peter Bachmann* und *Peter Salathé*, Basel 321  
Vom Einfluss der Verlegemethode auf die Qualität der Vorspannung.  
Von *Markus Rüst*, St. Gallen, und *Niklaus Winkler*, Zürich 325

## Sommaire

Tableau des concours	B 49
Actualité	B 50, 134, 140, B 51
Congrès	B 50, 146
Exposition	B 50
Vie de la SIA	B 50
Bibliographie	141, B 52

### Constructions métalliques

Quelques problèmes non traditionnels résolus grâce à l'acier, par *Jean-Louis Graf* et *Jean-Luc Rochat* 131

### Innovation

Le «Venture Capital», par *Marcel Mussard* et *Hugo F. Wyss* 135

Industrie et technique 137, B 51

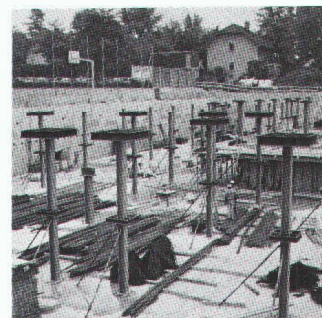
### Analyse des structures

Troisième Conférence internationale de structures spatiales, par *Aurèle Parvu* 138

Carnet des concours 141

Documentation générale B 52

## Couverture



### Tour Balexert à Genève Têtes de poinçonnement Geilinger

Architecte: Favre & Guth, Genève.

Ingénieur: Genering, Genève.

Pour ce bâtiment ultramoderne, la structure porteuse fait appel à des dalles plates supportées par des colonnes métalliques avec têtes de poinçonnement Geilinger.

Les caractéristiques essentielles de ce système sont les suivantes:

- dalle plate, coffrage et armature simplifiés;
  - grandes portées, gain de place;
  - encombrement horizontal et vertical minimal;
  - possibilité de passer des canalisations au voisinage des poteaux;
  - montage très rapide.
- Plus de 4 millions de m<sup>2</sup> de dalle réalisés à ce jour témoignent de la fiabilité, de la sécurité et de l'économie du système.

Le programme d'activité de la division construction métallique de Geilinger SA comprend:

- structures métalliques pour bâtiments;
- chaudronnerie légère, constructions mécano-soudées;
- systèmes porteurs (têtes de poinçonnement, colonnes antifeu, treillis spatiaux Mero, sheds, pylônes, etc.);
- études, conseils, analyse de variantes, etc.

Plus grande entreprise suisse de sa branche, Geilinger SA est à votre disposition. Consultez nos ingénieurs spécialisés: tél. 024/32 11 32.

**GEILINGER**

Entreprise d'ingénierie et de constructions métalliques  
1462 Yvonand  
Tél. 024/32 11 32  
Tx 457 171

### Dans le prochain numéro:

L'application de l'hydrologie au calcul des aménagements

Une relève de qualité dans les professions techniques universitaires